ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/39/952
S/17466
16 September 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать девятая сессия
Пункт 25 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:
УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И
БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сороковой год

Письмо Постоянного представителя Гондураса при Организации Объединенных Наций от 14 сентября 1985 года на имя Генерального секретаря

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству с целью препроводить Вам ноты протеста I и II от 13 сентября с.г. (см. приложения I и II), которые правительство Республики Гондурас направило правительству Никарагуа в связи с новыми агрессивными актами, совершенными сандинистской армией против национального суверенитета и территориальной неприкосновенности нашей страны. Данное положение заставило правительство Гондураса прибегнуть к неотъемлемому праву на самооборону.

Кроме этого, направляю Вашему Превосходительству в качестве приложений сообщения для печати I и II от 13 и 14 сентября с.г. (см. приложения III и IV), которые были сделаны правительством Гондураса через министерство иностранных дел в связи с вышеупомянутыми серьезными агрессивными актами.

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение настоящего письма и приложений к нему, которые были уже направлены в Организацию американских государств, в качестве документа тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 25 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Роберто ЭРРЕРА КАСЕРЕС
Посол
Постоянный представитель

85-25146 02320

/...

Приложение I

Нота протеста I правительства Республики Гондурас от 13 сентября 1985 года, направленная правительству Никарагуа

Вновь должен обратиться к Вашему Превосходительству для того, чтобы довести до Вашего сведения информацию о новом преступном акте, совершенном Сандинистской народной армией в местечке под названием Эспаньолито, сектор Вегас-Аренелес, департамент Эль-Параисо.

Сегодня, 13 сентября, в 10 ч. 00 м. Сандинистская народная армия совершила минометный обстрел, в результате которого согласно предварительным данным, один человек погиб и восемь ранено, причем все они являются гражданами Гондураса.

Представляя Вашему Превосходительству этот последний протест правительства Гондураса в связи с постоянными агрессивными актами, совершаемыми сандинистскими вооруженными силами против моей страны, я в силу своего долга сообщаю Вам о том, что преступления подобного рода не должны остаться безнаказанными, поскольку они нарушают национальный суверенитет, для защиты которого статья 51 Устава Организации Объединенных Наций санкционирует осуществление неотъемлемого права на самооборону.

Перед лицом значительно усилившейся в течение последних дней агрессивной деятельности правительства Никарагуа я хочу официально заявить, что правительство Гондураса продолжает предпринимать все усилия, для того чтобы сохранить мир между этими двумя странами путем переговоров Контадорской группы, но что в то же самое время оно снимает с себя всю ответственность за то, что может произойти вследствие агрессивности сандинистского правительства, которое пытается дестабилизировать безопасность и нарушить территориальную неприкосновенность моей страны.

Хосе Томас АРИТА ВАЛЬЕ
Исполняющий обязанности
министра иностранных дел

/...

Приложение II

Нота протеста II правительства Республики Гондурас от 13 сентября 1985 года, направленная правительству Никарагуа

Обращаюсь к Вашему Превосходительству, с тем чтобы довести до Вашего сведения информацию о новых враждебных актах против моей страны со стороны Сандинистской народной армии.

a) 6 сентября сего года в 13 ч. 00 м. гондурасский пограничный патруль, осуществлявший обычное патрулирование, подвергся нападению в секторе Пиньяс, муниципалитет Консепсьон-де-Мария, департамент Чолутека. Гондурасский патруль в целях самозащиты открыл по сандинистам ответный огонь.

b) 7 сентября сего года в 18 ч. 00 м. военнослужащие Никарагуа произвели 22 выстрела из 120 мм миномета по сектору под названием Лодоса, муниципалитет Эль-Параисо.

c) 9 сентября сего года военнослужащие Сандинистской народной армии, по-видимому, расквартированные в пограничном пункте Эль-Ато, подвергли обстрелу из стрелкового оружия деревню Кагуаска, департамент Чолутека, которая расположена в 500 м от пограничной линии, в результате чего был ранен 1 из ее жителей.

d) 10 сентября сего года в 14 ч. 00 м. на территорию Гондураса в секторе Бокай проник патруль Сандинистской народной армии в составе примерно 20 человек при поддержке самолетов ВВС Никарагуа, которые обстреляли вышеуказанный сектор, и эти действия продолжались до 10 ч. 00 м. следующего дня.

Мое правительство вновь заявляет категорический протест в связи с этими агрессивными актами правительства Никарагуа и в то же время обращает внимание на тот факт, что эти акты имеют тенденцию к усилению накануне и в ходе проведения некоторых совещаний, созываемых Контадорской группой. Совершенно очевидно, что это любопытное совпадение совсем не содействует сложным переговорам, направленным на достижение народами Центральной Америки обстановки мира и безопасности, поскольку всегда существует юридическая возможность осуществить право на самооборону, что еще больше осложнило бы и без того трудное положение в этом районе.

Хосе Томас АРИТА ВАЛЬЕ
Исполняющий обязанности
министра иностранных дел

/...

Приложение III

Сообщение для печати, опубликованное правительством Гондураса 13 сентября 1985 года

Министерство иностранных дел информирует общественность, что сегодня, 13 сентября, в 10 ч. 00 м. Сандинистская народная армия совершила нападение, в результате которого по имеющимся предварительным данным несколько человек были убиты и ранены, в связи с чем верховное военное командование Гондураса перед лицом постоянных военных агрессивных действий Сандинистской народной армии отдало приказ о приведении в боевую готовность войск на сухопутной, морской и воздушной границе с Никарагуа и, используя свое неотъемлемое законное право на самооборону, отдало приказ об отражении любых действий Сандинистской народной армии на территории страны.

Позже военное командование сухопутных войск сообщило о сосредоточении сандинистских войск и о продолжающихся военных действиях против нашей национальной территории. В этих обстоятельствах гондурасские военно-воздушные силы провели операции по обороне с воздуха, в ходе которых они нанесли ограниченные удары по артиллерийским позициям, с которых были предприняты вышеуказанные действия, по сандинистским подразделениям и боевым порядкам вертолетов сандинистов, в результате чего был сбит один вертолет.

Гондурасский народ должен быть уверен в том, что правительство Республики и вооруженные силы Гондураса сохраняют бдительность в отношении любых действий, направленных на подрыв национального суверенитета и территориальной целостности нашей родины.

Эдгардо ПАС БАРНИКА
Министр иностранных дел

/...

Приложение IV

Сообщение для печати, опубликованное правительством Гондураса 14 сентября 1985 года в связи с последними инцидентами, спровоцированными сандинистами

В настоящей сводке перечисляются агрессивные действия сандинистов начиная с четверга, 12 сентября 1985 года, которые привели к усилению напряженности на границе между двумя странами и, вследствие этого, к жертвам среди безоружного гражданского населения Гондураса.

a) 12 сентября 1985 года сандинистская народная армия обстреляла из многоствольных реактивных минометов БМ-21 сектор Бока-де-Ареналес (2634), карта Рио-Потека, департамент Эль-Параисо. В тот же день этот сектор обстреляли два вертолета огневой поддержки сандинистских военно-воздушных сил.

b) 12 сентября 1985 года войска народной сандинистской армии обстреляли из многоствольных реактивных минометов БМ-21 калибра 122 мм, выпустив примерно 80 ракет, сектор, известный под названием Эспаньолито (3949), карта Рио-Потека, в результате чего из состава 6 пехотного батальона был убит один солдат и восемь ранены. Кроме того, погибла (была разорвана на куски) старшая дочь г-на Альбино Рамоса, 8 лет, Хуциа Эксолина Рамос Кастельянос, а следующие лица были ранены:

1) г-н Альбино, 40 лет, из Алауки, который был ранен осколками снаряда в спину, обе руки и грудь (отец погибшей). Будучи в тяжелом состоянии, находится в больнице "Эскуэла";

2) г-жа Бланка Нубиа Рамос (тетка погибшей), которая получила глубокие ранения в ноги и грудь, находится в больнице в Эль-Параисо;

3) девочка Абдуниа Рамос Кастельянос (5 лет, сестра погибшей), которая была тяжело ранена тремя осколками и находится в больнице "Эскуэла". Раненые были доставлены на вертолете гондурасских военно-воздушных сил в больницу "Эскуэла". Погибшая девочка была похоронена в тот же день, 13 сентября 1985 года.

c) В 13 ч. 14 м. 13 сентября 1985 года боевые самолеты военно-воздушных сил Гондураса, совершавшие патрульный полет в гондурасско-воздушном пространстве, заметили передвижение никарагуанских войск в пограничном секторе Ареналес, департамент Эль-Параисо, и открыли огонь. Последствия этого неизвестны, однако сандинистские войска были рассеяны.

d) 13 сентября 1985 года в 14 ч. 25 м. боевые самолеты военно-воздушных сил Гондураса, совершавшие патрульный полет в гондурасском воздушном пространстве, в секторе Ареналес, департамент Эль-Параисо, встретились с семью вертолетами Ми-8 и одним Ми-24, которые летели в боевом порядке и открыли в связи с этим по ним огонь; в результате был сбит один вертолет Ми-24.

e) 13 сентября 1985 года в 14 ч. 25 м. боевые самолеты гондурасских военно-воздушных сил, совершавшие патрульный полет в пограничном районе, обнаружили позиции сандинистской артиллерии, которая вела обстрел национальной территории в секторе Ареналес; самолеты открыли по ним огонь; нанесенные потери неизвестны. Самолеты гондурасских вооруженных сил вернулись на свою базу без всяких происшествий.

f) 13 сентября 1985 года в 17 ч. 45 м. сандинистские войска вновь открыли артиллерийский огонь по гондурасской территории, на этот раз по Ла-Лодоса (7625), карта Сан-Фернандо.

Эдгардо ПАС БАРНИКА
Министр иностранных дел